

|  |  |
|--|--|
| <b>KONINKLIJK BESLUIT VAN 19 APRIL 2014 TOT BEPALING VAN HET ADMINISTRATIEF STATUUT VAN HET OPERATIONEEL PERSONEEL VAN DE HULPVERLENINGSZONES.</b> (B.S. 01.10.2014 + errata 22.01.2015; 11.05.2015; 24.11.2015; 18.03.2016; 10.04.2017)   | <b>ARRETE ROYAL DU 19 AVRIL 2014 RELATIF AU STATUT ADMINISTRATIF DU PERSONNEL OPERATIONNEL DES ZONES DE SECOURS.</b> (M.B. 01.10.2014 errata M.B. 22.01.2015 et 24.11.2015)  |
| <b>BOEK 6 - DE OPLEIDING</b>   | <b>LIVRE 6. - DE LA FORMATION</b>  |
| <b>Art. 148.</b> De inhoud van de opleidingen van het personeelslid wordt door Ons bepaald na overleg in de Ministerraad.  | <b>Art. 148.</b> Le contenu des formations du membre du personnel est fixé par Nous sur la base d'une délibération du Conseil des ministres.   |
| <b>Art. 149.</b> De opleidingsuren vormen in elk opzicht een dienstactiviteit, gerekend in arbeidsuren of in diensturen.   | <b>Art. 149.</b> Les heures de formation constituent à tout point de vue une activité de service, comptabilisées en heures de travail ou de service.   |
| <b>Art. 150.</b> [K.B. van 18 november 2015, art. 76 (inw. 1 januari 2015) (B.S. 07.12.2015) – [K.B. van 13 april 2019, art. 4, 1° (inw. 1 januari 2019) (B.S. 03.05.2019) – § 1. Het personeelslid volgt minimaal 120 uur voortgezette opleiding per vijf jaar om zijn vroeger verworven competenties te behouden en reactief aan te passen en om proactief nieuwe technieken en competenties aan te leren zodat de huidig uitgeoefende functie op efficiënte wijze kan blijven uitgeoefend worden, onverminderd de opleidingsverplichtingen van boek I, titel 2, van de codex over het welzijn op het werk.] | <b>Art. 150.</b> [A.R. du 18 novembre 2015, art. 76. (effets le 1er janvier 2015) (M.B. 07.12.2015) – [A.R. du 13 avril 2019, art. 4, 1° (vig. 1er janvier 2019) (M.B. 03.05.2019) - §1 <sup>er</sup> . Le membre du personnel suit au minimum 120 heures de formation continue par cinq ans en vue du maintien des compétences déjà acquises, de l'adaptation réactive des compétences acquises et de l'apprentissage proactif de nouvelles techniques et compétences afin de pouvoir continuer à exercer efficacement la fonction actuelle, sans préjudice des obligations de formation du livre I, titre 2, du code du bien-être au travail.] |
| <b>V1 Hoeveel uren voortgezette opleiding moet een brandweerman volgen ?</b><br><br>Vóór de door het KB van 13 april 2019 ingevoegde aanpassing, diende het operationeel personeelslid minimaal 24 uur voortgezette opleiding per jaar te volgen. Vanaf 1 januari 2019 wordt de voortgezette opleiding bekeken over een periode van vijf jaar. Dat betekent dus concreet dat tussen 1 januari 2019 en 31 december 2023 een totaal van 120 uren voortgezette opleiding moet zijn gevolgd.   | <b>Q1 Combien d'heures de formation continue un pompier doit-il suivre ?</b><br><br>Avant la modification introduite par l'AR du 13 avril 2019, le personnel opérationnel devait suivre chaque année 24 heures de formation continue au minimum. A partir du 1er janvier 2019, la formation continue se calcule sur une période de cinq ans. Concrètement, cela signifie donc qu'entre le 1er janvier 2019 et le 31 décembre 2023, il faudra avoir suivi un total de 120 heures de formation continue.   |
| <b>V2 Wat met de uren die 'teveel' gevolgd werden in 2018 (in 2018 dus meer dan 24u gevolgd) ? Kunnen die worden overgedragen naar 2019 ?</b><br><br>Nee, dat kan niet. Vanaf 1 januari 2019 gaat de teller op nul. Vanaf dan begint de vijfjarige periode te lopen binnen dewelke men 120 uren voortgezette opleiding dient te volgen.  | <b>Q2 Quid des heures qui ont été suivies « en trop » en 2018 (donc avoir suivi plus de 24 heures en 2018)? Peut-on les transférer vers 2019?</b><br><br>Non, ce n'est pas possible. En date du 1er janvier 2019, le compteur est remis à zéro. A partir de ce moment, la période de cinq ans pendant laquelle on doit suivre 120 heures de formation continue, commence.  |
| <b>V3 Wat betekent de verplichting uit dit artikel over de voortgezette opleiding voor de brandweerman-ambulanciers? Momenteel</b>   | <b>Q3 Que signifie l'obligation prévue à cet article en matière de formation continue pour les pompiers-ambulanciers? Actuellement,</b>  |

|   |   |
|---|---|
| <p><b>hebben zij reeds een specifieke voortgezette opleiding van 24 uur. Komt deze in aanmerking als voortgezette opleiding in de zin van dit artikel?</b></p> <p>De verplichte voortgezette opleiding voor de badge DGH wordt niet in aanmerking genomen voor de verplichte 120u voortgezette opleiding bedoeld in dit artikel. De brandweerman-ambulancier moet dus aan beide verplichtingen voldoen.</p>   | <p><b>ils disposent déjà d'une formation continue de 24 heures. Est-elle considérée comme formation continue au sens du présent article?</b></p> <p>La formation continue obligatoire pour le badge AMU n'est pas prise en considération pour les 120h de formation continue dont mention au présent article. Le pompier-ambulancier doit donc satisfaire aux deux obligations.</p>   |
| <p><b>V4 In de ministeriële omzendbrief van 01/03/2017 staat in de inleiding vermeld dat de geïntegreerde periodieke proef, die de fysieke paraatheid en de accreditatie van adembescherming test, voorwerp uitmaakt van het zonaal beleid rond opleiding.</b></p> <p><b>a) Telt de deelname aan de geïntegreerde periodieke proef mee als voortgezette opleidingen?</b></p> <p>De voortgezette opleiding is gedefinieerd in art. 1, 16°, van het KB van 18 november 2015 (<i>“opleiding bedoeld in artikel 150, § 1, van het koninklijk besluit van 19 april 2014 voor het aanvullen, behouden of verbeteren van reeds verworven competenties, overeenkomstig de catalogus voortgezette opleiding goedgekeurd door de Minister, na advies van het Kenniscentrum”</i>)</p> <p>De deelname aan de geïntegreerde periodieke proef is opgenomen in de catalogus (AT4612). Bijgevolg wordt dit als voortgezette opleiding beschouwd.</p> <p><b>b) Zo ja, zou dit ook tellen indien de zone een eigen zonale proef voor de fysieke paraatheid en de accreditatie van adembescherming ontwerpt?</b></p> <p>Wanneer een zone zelf een eigen proef zou ontwikkelen is dit echter geen voortgezette opleiding.</p> | <p><b>Q4 Dans la circulaire ministérielle du 01/03/2017, il est indiqué en introduction que l'épreuve périodique intégrée, qui teste l'aptitude physique et l'accréditation de la protection respiratoire, fait l'objet de la gestion zonale en matière de formation.</b></p> <p><b>a) La participation à l'épreuve périodique intégrée compte-t-elle comme formation continue ?</b></p> <p>La formation continue est définie à l'article 1er, 16° de l'AR du 18 novembre 2015 (<i>“formation visée à l'article 150, § 1er, de l'arrêté royal du 19 avril 2014 visant à compléter, maintenir ou à améliorer des compétences déjà acquises, conformément au catalogue de formation continue approuvé par le Ministre, après avis du Centre de connaissances”</i>).</p> <p>La participation à l'épreuve périodique intégrée est reprise dans le catalogue (AT4612). De ce fait, elle est considérée comme une formation continue.</p> <p><b>b) Dans l'affirmative, est-ce également le cas si la zone conçoit son propre test zonal pour l'aptitude physique et l'accréditation de la protection respiratoire?</b></p> <p>Cependant dans le cas où une zone devrait développer elle-même un propre test, ce n'est pas une formation continue.</p> |
| <p><b>V5 Het komt in de praktijk voor dat de werkelijke duur van een opleiding niet overeenstemt met de duur die bepaald is in de catalogus voortgezette opleiding. Hoe moeten de uren voortgezette opleiding aangerekend worden: de reële duur, rekening houdend met pauzes / verplaatsingen of de duur zoals voorzien in de catalogus?</b></p> <p>Het is uiteraard de bedoeling dat de brandweerscholen in de praktijk dit aantal uren zo goed mogelijk laten overeenstemmen met</p>  | <p><b>Q5 Dans la pratique, il arrive que la durée réelle d'une formation ne corresponde pas à la durée fixée dans le catalogue des formations continues. Comment comptabiliser les heures de formation continue: la durée réelle, en tenant compte des pauses / des déplacements, ou la durée prévue dans le catalogue?</b></p> <p>Le but est évidemment que dans la pratique, les écoles du feu fassent correspondre autant que possible le nombre d'heures à ce qui est fixé</p>  |

|  |  |
|--|--|
| <p>hetgeen bepaald is in de catalogus. Voor de berekening van het aantal uren voortgezette opleiding moet de zone enkel rekening houden met de uren zoals bepaald in de catalogus. De zone hoeft dus geen berekeningen te maken van de reële duur (pauzes, verplaatsingen, ...). Uiteraard moet het personeelslid wel aanwezig geweest zijn gedurende de volledige duur van de opleiding om de volledige duur van de opleiding aangerekend te krijgen als gevolgde voortgezette opleiding.</p>   | <p>dans le catalogue. Pour le calcul du nombre d'heures de formation continue, la zone doit uniquement tenir compte des heures prévues dans le catalogue. La zone ne doit donc pas calculer la durée réelle (pauzes, déplacements,...). Il est évident que le membre du personnel doit être présent tout au long de la formation complète pour que cette durée totale lui soit comptabilisée en tant que formation continue suivie.</p>  |
| <p>In afwijking van het eerste lid volgt het personeelslid minimaal :</p>  | <p>Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, le membre du personnel suit au moins :</p>  |
| <p>1° in 2015 en 2016 samen : zes uren voortgezette opleiding;</p>   | <p>1° en 2015 et 2016 ensemble : six heures de formation continue;</p>   |
| <p>2° in 2017 : twaalf uren voortgezette opleiding;</p>  | <p>2° en 2017 : douze heures de formation continue;</p>  |
| <p>3° in 2018 : achttien uren voortgezette opleiding;</p>  | <p>3° en 2018 : dix-huit heures de formation continue;</p>   |
| <p>[Ingevoegd bij K.B. van 14 augustus 2021, art. 1, 1° (inw. 1 januari 2020) (B.S. 28.09.2021) – In afwijking van het eerste lid bestaat er, ten gevolge van de "Coronavirus COVID-19"-epidemie, geen verplichting om voortgezette opleiding te volgen in 2020. Het minimaal aantal uren voortgezette uren dat moet gevolgd worden per vijf jaar wordt vermindert in verhouding tot de tewerkstelling van het personeelslid in het jaar 2020.]</p>  | <p>[A.R. du 14 août 2021, art. 1, 1° (effets le 1er janvier 2020) (M.B. 28.09.2021) - Par dérogation à l'alinéa 1er, en raison de l'épidémie de «Coronavirus - COVID – 19 », il n'y a pas d'obligation de suivre la formation continue en 2020. Le nombre minimal d'heures de formation continue à suivre sur cinq ans est diminué au prorata de l'occupation du membre du personnel durant l'année 2020.]</p>   |
| <p>[Ingevoegd bij K.B. van 28 april 2022, art. 1 (inw. 25 juni 2022) (B.S. 15.06.2022) – In afwijking van het eerste lid bestaat er, ten gevolge van de "Coronavirus COVID-19"-epidemie, geen verplichting om voortgezette opleiding te volgen in de eerste zes maanden van 2021. Het minimaal aantal uren voortgezette opleiding dat moet gevolgd worden per vijf jaar wordt vermindert in verhouding tot de tewerkstelling van het personeelslid in het jaar 2021.</p> <p>In afwijking van het eerste lid kan de Minister het aantal uren verplichte voortgezette opleiding verminderen omwille van uitzonderlijke omstandigheden. De uitzonderlijke omstandigheden kunnen enkel aanvaard worden in geval van afkondiging van een provinciale of federale fase, bedoeld in hoofdstuk V, Afdeling II, van het koninklijk besluit van 22 mei 2019 betreffende de noodplanning en het beheer van noodsituaties op het gemeentelijk en provinciaal niveau en betreffende de rol van de burgemeesters en de provinciegouverneurs in geval van crisisgebeurtenissen en -situaties die een coördinatie of een beheer op nationaal niveau vereisen. De Minister kan beslissen om de vermindering te beperken tot één of meer hulpverleningszones in functie van de omvang van de uitzonderlijke omstandigheden.]</p> | <p>[A.R. du 28 avril 2022, art. 1 (effets le 25 juin 2022) (M.B. 15.06.2022) – "Par dérogation à l'alinéa 1er, en raison de l'épidémie de "Coronavirus COVID-19", il n'y a pas d'obligation de suivre une formation continue au cours des six premiers mois de l'année 2021. Le nombre minimum d'heures de formation continue qui doit être suivi par cinq ans est réduit proportionnellement à l'occupation du membre du personnel en 2021.</p> <p>Par dérogation à l'alinéa 1er, le ministre peut réduire le nombre d'heures de formation continue obligatoire en raison de circonstances exceptionnelles. Les circonstances exceptionnelles ne peuvent être acceptées qu'en cas de déclenchement d'une phase provinciale ou fédérale, telle que visée au chapitre V, section II, de l'arrêté royal du 22 mai 2019 relatif à la planification d'urgence et la gestion de situations d'urgence à l'échelon communal et provincial et au rôle des bourgmestres et des gouverneurs de province en cas d'événements et de situations de crise nécessitant une coordination ou une gestion à l'échelon national. Le ministre peut décider de limiter la réduction à une ou plusieurs zones de secours en fonction de l'ampleur des circonstances exceptionnelles."]</p> |

|   |   |
|---|---|
| <p><b>[K.B. van 26 januari 2018, art. 44, 1° (inw. 1 januari 2017) (B.S. 20.02.2018) – Het personeelslid dat in een andere zone als beroeps- of vrijwillig personeelslid behorend tot hetzelfde kader, uren voortgezette opleiding volgt, kan aan de commandant of zijn afgevaardigde, vrijstelling vragen voor de reeds gevolgde uren voortgezette opleiding. De beslissing van de commandant of zijn afgevaardigde wordt overgemaakt aan het personeelslid binnen de dertig dagen volgend op de indiening van de aanvraag.]</b></p>   | <p><b>[A.R. du 26 janvier 2018, art. 44, 1° (effets le 1<sup>er</sup> janvier 2017) (M.B. 20.02.2018) - Le membre du personnel qui suit dans une autre zone, en tant que membre du personnel professionnel ou volontaire appartenant au même cadre, des heures de formation continue, peut demander une dispense au commandant ou à son délégué, pour les heures de formation continue déjà suivies. La décision du commandant ou de son délégué est transmise au membre du personnel dans les trente jours qui suivent l'introduction de la demande.]</b></p>  |
| <p>De voortgezette opleiding wordt georganiseerd door een opleidingscentrum voor de civiele veiligheid. Deze uren kunnen, in de mate van het mogelijke, gegeven worden in de zone. <b>[Aangevuld bij K.B. van 21 juni 2022, art. 23 (inw. 22 augustus 2022) (B.S. 12.08.2022) – Het geven van voortgezette opleiding, in de eigen of een andere zone of in een opleidingscentrum, wordt beschouwd als arbeidstijd in de zin van artikel 3, 4°, van de Wet van 19 april 2014 tot vaststelling van bepaalde aspecten van de arbeidstijd van de operationele beroepsleden van de hulpverleningszones en van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp voor de beroepspersoneelsleden, of diensttijd in de zin van artikel 174, 1°, van dit besluit voor de vrijwillige personeelsleden, onder de voorwaarde van het sluiten van een overeenkomst tussen de zone, het opleidingscentrum en de instructeur.]</b></p> | <p>La formation continue est organisée par un centre de formation pour la sécurité civile. Ces heures peuvent être, dans la mesure du possible, données dans la zone. <b>[A.R. du 21 juin 2022, art. 23. (vig. 22 août 2022) (M.B. 12.08.2022) - Dispenser une formation continue, dans sa zone ou dans une autre zone, ou dans un centre de formation, est considéré comme du temps de travail au sens de l'article 3, 4° de la loi du 19 avril 2014 fixant certains aspects de l'aménagement du temps de travail des membres professionnels opérationnels des zones de secours et du Service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région Bruxelles-Capitale pour les membres du personnel professionnels, ou comme du temps de service au sens de l'article 174, 1°, pour les membres du personnel volontaires, à la condition qu'une convention soit conclue entre la zone, le centre de formation et l'instructeur.]</b></p> |
| <p><b>[§ 1/1. K.B. van 26 januari 2018, art. 44, 2° (inw. 1 januari 2017) (B.S. 20.02.2018) [K.B. van 13 april 2019, art. 4, 2° (inw. 1 januari 2019) (B.S. 03.05.2019) – In afwijking van paragraaf 1, wordt bij een afwezigheid van het personeelslid van in totaal minstens achttien maanden, de periode van vijf jaar bedoeld in § 1, eerste lid, verlengd met de duur van de afwezigheid. Voor de berekening van deze afwezigheid komen in aanmerking: de verloven en afwezigheden bedoeld in de artikelen 207 tot en met 246, evenals de voltijdse detacheringen.]]</b></p>   | <p><b>[§ 1/1. A.R. du 26 janvier 2018, art. 44, 2° (effets le 1<sup>er</sup> janvier 2017) (M.B. 20.02.2018) [A.R. du 13 avril 2019, art. 4, 2° (vig. 1<sup>er</sup> janvier 2019) (M.B. 03.05.2019) - Par dérogation au paragraphe 1<sup>er</sup>, en cas d'absence du membre du personnel d'au moins dix-huit mois au total, la période de cinq ans visée au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup> est prolongée de la durée de l'absence. Entrent en ligne de compte pour le calcul de cette absence: les congés et absences visés aux articles 207 à 246, ainsi que les détachements à temps plein.]]</b></p>   |
| <p>§ 2. Het personeelslid volgt jaarlijks minimaal vierentwintig uur permanente opleiding. De organisatie en het aantal uren van deze opleiding worden bepaald door de zoneraad.</p>  | <p>§ 2. Le membre du personnel suit chaque année minimum vingt-quatre heures de formation permanente. L'organisation et le nombre d'heures de cette formation sont fixés par le conseil de zone.</p>  |
| <p>Dit aantal wordt vastgelegd onafhankelijk van het aantal uren voortgezette opleiding. De permanente opleiding wordt georganiseerd in functie van de personeelsbezetting, de spreiding van de middelen en het resultaat van de zonale risicoanalyse.]</p>   | <p>Ce nombre est fixé indépendamment du nombre d'heures de formation continue. La formation permanente est organisée en fonction de l'effectif en personnel, la répartition des moyens et le résultat de l'analyse zonale des risques.]</p>   |
| <p><b>[Aangevuld bij K.B. van 14 augustus 2021, art. 1, 2° (inw. 1 januari 2020) (B.S. 28.09.2021) – In afwijking van het eerste lid bestaat er, ten</b></p>  | <p><b>[A.R. du 14 août 2021, art. 1, 2° (effets le 1<sup>er</sup> janvier 2020) (M.B. 28.09.2021) - Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, en raison de l'épidémie de</b></p>  |

|   |   |
|---|---|
| gevolge van de "Coronavirus COVID-19"-epidemie, geen verplichting om permanente opleiding te volgen in 2020.]   | «Coronavirus - COVID – 19», il n'y a pas d'obligation de suivre la formation permanente en 2020.]   |
| <p><b>V6 Kan men de basisopleiding en de bijscholingen van de personeelsleden die deel uitmaken van een specialisatie (CMIC, NGD, GRIMP, duikers en rescue dogs) beschouwen als permanente opleiding in de zin van artikel 150, §2?</b></p> <p>Als de basisopleiding of de recyclages worden opgelegd door de reglementering en georganiseerd door een opleidingscentrum, worden ze beschouwd als voortgezette opleiding (art. 150, §1).</p> <p>Als de zone andere opleidingen organiseert dan deze opgelegd door de reglementering en georganiseerd door een opleidingscentrum, gaat het om permanente opleiding (art. 150, §2).</p>   | <p><b>Q6. Peut-on considérer la formation de base et les recyclages des agents faisant partie d'une spécialité (CMIC, NAC, GRIMP, plongeurs et rescue dogs) comme de la formation permanente ?</b></p> <p>La formation de base ou les recyclages, imposés par la réglementation et organisés par un centre de formation, sont considérés comme de la formation continue (art 150, §1er).</p> <p>Si la zone organise des formations autres que celles imposées par la réglementation et organisées par un centre de formation, il s'agit de formation permanente (art 150, §2).</p>  |
| <p><b>[§ 3. K.B. van 26 januari 2018, art. 44, 3° (inw. 1 januari 2017) (B.S. 20.02.2018) – In afwijking van paragraaf 2, wordt de duur van de permanente opleiding van het personeelslid dat tijdens een jaar gedurende minimaal zes maanden afwezig is verminderd met één twaalfde per volledige maand afwezigheid. Voor de berekening van deze afwezigheid komen in aanmerking: de verloven en afwezigheden bedoeld in de artikelen 207 tot en met 246, evenals de voltijdse detacheringen. Na de afwezigheidsperiode volgt het personeelslid een aan de functie aangepaste permanente opleiding, die wordt afgesloten met een operationaliteitstest. Na het slagen in de operationaliteitstest kan het personeelslid opnieuw ingezet worden voor interventies.]</b></p> | <p><b>[§ 3. A.R. du 26 janvier 2018, art. 44, 3° (effets le 1<sup>er</sup> janvier 2017) (M.B. 20.02.2018) - Par dérogation au paragraphe 2, la durée de la formation permanente du membre du personnel qui est absent pendant au minimum six mois sur une année est réduite d'un douzième par mois complet d'absence. Entrent en ligne de compte pour le calcul de cette absence, les congés et absences visés aux articles 207 à 246, ainsi que les détachements à temps plein. Après la période d'absence, le membre du personnel suit une formation permanente adaptée à la fonction, qui se clôture par un test d'opérationnalité. Après réussite du test d'opérationnalité, le membre du personnel peut de nouveau être engagé lors des interventions.]</b></p> |
| <p><b>Art. 151.</b> De aanvraag om een opleiding te volgen wordt schriftelijk ingediend door het personeelslid.</p>   | <p><b>Art. 151.</b> La demande pour suivre une formation est introduite par écrit par le membre du personnel.</p>   |
| <p>De gemotiveerde beslissing om de aanvraag te aanvaarden of te weigeren wordt door de commandant of zijn afgevaardigde aan het personeelslid overgemaakt binnen de dertig dagen volgend op de indiening van de aanvraag.</p>  | <p>La décision motivée d'accepter ou de refuser la demande est transmise par le commandant ou son délégué au membre du personnel dans les trente jours qui suivent l'introduction de la demande.</p>  |
| <p>De verplaatsing tussen de kazerne en de plaats waar de opleiding gegeven wordt, wordt [...] gelijkgesteld met dienstactiviteit.</p>  | <p>Le déplacement entre la caserne et le lieu de la formation est [...] assimilé à une activité de service.</p>   |
| <p>Aldus gewijzigd bij K.B. van 26 januari 2018, art. 45 (inw. 2 maart 2018) (B.S. 20.02.2018) en Opgeheven bij K.B. van 13 december 2020, art. 4 (inw. 17 januari 2021) (B.S. 07.01.2021)</p>  | <p>ainsi modifié par A.R. du 26 janvier 2018, art. 45. (vig. 2 mars 2018) (M.B. 20.02.2018) et remplacé par A.R. du 13 décembre 2020, art. 4 (vig. 17 janvier 2021) (M.B. 07.01.2021).</p>  |
| <p><b>V1 a) Indien de verplaatsing gelijkgesteld wordt aan dienstactiviteit, moet dit dan ook niet vergoed worden?</b></p> <p>[De verplaatsingstijd tussen de kazerne en de plaats waar de opleiding gegeven wordt, is arbeidstijd voor beroeps en diensttijd voor vrijwilligers. Deze tijd telt dus mee voor de</p>  | <p><b>Q1 a) Si le déplacement est assimilé à une activité de service, ne faut-il pas l'indemniser?</b></p> <p>[Le déplacement entre la caserne et le lieu de la formation est considéré comme temps de travail pour les pompiers professionnels et comme temps de service pour les pompiers volontaires.</p>  |

|  |   |
|--|---|
| <p>berekening van de 38u/week en de daarvoor voorziene wedde voor het beroepspersoneel en wordt beschouwd als diensttijd voor de berekening van de prestatievergoedingen van de vrijwilligers.</p> <p>Echter, de verplaatsing van thuis tot de werkplek is geen arbeidstijd/diensttijd en wordt in principe niet vergoed (tenzij bv. fietsvergoeding indien zo voorzien door de zone). Ook in het geval een fietsvergoeding zou zijn voorzien, wordt de verplaatsing van thuis naar de kazerne niet in aanmerking genomen als arbeidstijd/diensttijd.]<br/><i>Update 27/06/2022</i></p> <p><b>b) Telt de verplaatsingstijd tussen de kazerne et de opleidingsplaats ook mee voor de geldelijke anciënniteit?</b><br/>[Ja. Voor de beroeps maken deze uren zoals gezegd deel uit van de wekelijkse arbeidstijd en tellen zij mee dus voor de geldelijke anciënniteit. Voor de vrijwilligers worden deze uren op basis van artikel 33 van het KB geldelijk statuut voor de geldelijke anciënniteit in rekening gebracht.]<br/><i>Update 27/06/2022</i></p> <p><b>c) Worden de verplaatsingen naar b.v. vergaderingen binnen de zone ook vergoed zoals de verplaatsing tussen de kazerne et de opleidingsplaats?</b></p> <p>(...) Indien de vergadering binnen het normale rooster valt, valt dit binnen de arbeidstijd/diensttijd en wordt dit op deze manier vergoed.</p> <p>(...) Wanneer de vergadering buiten het normale rooster valt: de verplaatsingstijd is geen arbeidstijd of diensttijd en kan dus niet op die manier vergoed worden. Voor verplaatsingen naar vergaderingen kan de zone wel reis- en verblijfkosten terugbetalen in het kader van een behoorlijk toegelaten zending (zie art. 3 KB geldelijk statuut) ).]<br/><i>Update 27/06/2022</i></p> | <p>Il entre donc en ligne de compte pour le calcul des 38h/semaine et le traitement y afférent pour les pompiers professionnels et est considéré comme temps de service pour le calcul des indemnités de prestation des pompiers volontaires.</p> <p>Cependant, le déplacement entre le domicile et le lieu de travail n'est pas considéré comme temps de travail/temps de service et n'est en principe pas indemnisé (sauf par ex. l'indemnité pour l'utilisation de la bicyclette si c'est prévu par la zone). Mais même dans le cas où une indemnité pour l'utilisation de la bicyclette serait prévue, ce déplacement du domicile à la caserne n'est pas considéré comme temps de travail/temps de service. ] <i>Update 27/06/2022</i></p> <p><b>b) Le temps de déplacement entre la caserne et le lieu de la formation compte-t-il pour le calcul de l'ancienneté pécuniaire</b><br/>[Oui. Ces heures font partie du temps de travail hebdomadaire pour les pompiers professionnels et sont prises en compte à ce titre pour l'ancienneté pécuniaire. Pour les pompiers volontaires, elles sont prises en compte pour l'ancienneté pécuniaire sur la base de l'article 33 de l'AR statut pécuniaire. ] <i>Update 27/06/2022</i></p> <p><b>c) Les déplacements en vue de participer à des réunions au sein de la zone par exemple sont-ils également indemnisés comme le déplacement entre la caserne et le lieu de formation ?</b><br/>[(...) Si cette réunion est organisée pendant l'horaire normal, cela entre dans le cadre du temps de travail/temps de service et fait donc l'objet d'une indemnisation.<br/>(...) Lorsque la réunion est organisée en dehors de l'horaire normal: le temps de déplacement n'est pas considéré comme du temps de travail ou de service et ne peut donc pas faire l'objet d'une indemnisation. La zone peut toutefois rembourser des frais de parcours et de séjour dans le cadre d'une mission dûment autorisée (voir art. 3 de l'AR statut pécuniaire).] <i>Update 27/06/2022</i></p> |
| <p><b>[K.B. van 9 mei 2016 (administratief statuut operationeel personeel), art. 25 (inw. 2 juni 2016) (B.S. 23.05.2016) – De beslissing tot weigering die betrekking heeft op uren voortgezette opleiding bedoeld in artikel 150, eerste lid, wordt in het bijzonder gemotiveerd en wordt vergezeld van een voorstel voor een andere voortgezette opleiding.]</b></p>   | <p><b>[A.R. du 9 mai 2016 (statut administratif du personnel opérationnel des zones de secours), art. 25. (vig. 2 juin 2016) (M.B. 23.05.2016) - La décision de refus qui porte sur des heures de formation continue visées à l'article 150, alinéa 1<sup>er</sup> est spécialement motivée et accompagnée d'une proposition alternative de formation continue.]</b></p>  |